

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Producto: DELLA SAN (CHI)

Revisión: 01

Fecha: 2018/11/14

Página: 1/ 8

1 - IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO

Identificador SGA del producto:	DELLA SAN (CHI)
Otros medios de identificación:	Biotec Formula
Uso recomendado del producto químico y restricciones:	Sanitizante clorado para limpieza de equipos de ordeño y tanques de enfriamiento de leche.
Restricciones de uso:	No son conocidas restricciones para el uso de este producto.
Datos sobre el proveedor:	DeLaval S.A. Chile
Dirección:	Regidor Gustavo Binder Grothe N° 1192, Osorno, Chile, Osorno - LL - Chile
Número de teléfono:	-
Número de teléfono para emergencias:	(CITUC) Emergencia Química: (56) (2) 2473600 / Intoxicación: (56) (2) 6353800

2 - IDENTIFICACIÓN DEL PELIGRO O PELIGROS

Clasificación de la sustancia o mezcla:	Corrosión cutánea - Categoría 1C Lesiones oculares graves/irritación ocular - Categoría 1 Peligro a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático - Categoría 1
Sistema de clasificación adoptado:	Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos (SGA), Naciones Unidas.

Elementos de las etiquetas del SGA

Pictogramas:



Palabra de advertencia:	PELIGRO
Indicación o indicaciones de peligro:	H314 Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.

Consejos de prudencia:	<p>PREVENCIÓN:</p> <p>P260 No respirar polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles.</p> <p>P264 Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación.</p> <p>P273 No dispersar en el medio ambiente.</p> <p>P280 Usar guantes, ropa de protección, equipo de protección para los ojos, la cara y protección auditiva.</p> <p>INTERVENCIÓN:</p> <p>P301 + P330 + P331 EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito.</p>
------------------------	---

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Producto: DELLA SAN (CHI)

Revisión: 01

Fecha: 2018/11/14

Página: 2/ 8

P303 + P361 + P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua o ducharse.
 P304 + P340 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.
 P305 + P351 + P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
 P310 Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o un médico.
 P321 Tratamiento específico
 P363 Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.
 P391 Recoger los vertidos.

ALMACENAMIENTO:

P405 Guardar bajo llave.

ELIMINACIÓN:

P501 Eliminar el contenido en conformidad con las normativas locales.

Otros peligros que no conducen a una clasificación:

El producto no tiene otros peligros.

3 - COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

MEZCLA

Componentes que contribuyen al peligro: solución de hipoclorito de sodio 12,5% (CAS No aplicable): 75-90%¹

¹Este producto contiene las siguientes sustancias como impureza: Hipoclorito de sodio.

4 - PRIMEROS AUXILIOS

Vía de exposición

Inhalación: Transportar la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. Si la víctima se siente mal, póngase en contacto con un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o médico. Lleve este FDS.

Contacto con la piel: Lavar la piel expuesta inmediatamente con cantidad suficiente de agua para eliminar el material. Quítese la ropa o los accesorios contaminados. En caso de contacto con la piel, evitar la propagación a otras áreas. Póngase en contacto con un médico. Lleve este FDS.

Contacto con los ojos: Lavar los ojos con cantidad suficiente de agua inmediatamente durante varios minutos, manteniendo los ojos abiertos. En caso de uso de lentes de contacto, quitarlas, si es posible. Mantenga lavado. Póngase en contacto con un médico. Lleve este FDS.

Ingestión: No induzca el vómito. No dar nada por la boca a una persona inconsciente. Enjuagar la boca de la víctima con agua en abundancia. Póngase en contacto con un médico. Lleve este FDS

Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados: Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares con dolor, ampollas y descamación, ardor, lagrimeo y dolor.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Producto: DELLA SAN (CHI)

Revisión: 01

Fecha: 2018/11/14

Página: 3/ 8

Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial:	Evite el contacto con el producto para ayudar a la víctima. Mantener a la víctima caliente y tranquilo. El tratamiento sintomático debe comprender medidas principalmente de apoyo tales como la corrección de las alteraciones electrolíticas, metabólicas y soporte respiratorio. En caso de contacto con la piel no se frote el sitio afectado.
---	--

5 - MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción:	Adecuados: Compatible con espuma, niebla de agua, químico y dióxido de carbono (CO ₂) No recomendados Chorros de agua directamente.
Peligros específicos del producto químico:	La combustión de la sustancia química de los contenedores pueden formar gases tóxicos e irritantes tales como monóxido de carbono y dióxido de carbono. Los vapores pueden ser más pesados que el aire y la tendencia a acumularse en áreas bajas o cerradas, tales como alcantarillas y sótanos. Los recipientes pueden explotar si se calientan.
Medidas especiales que deben tomar los equipos de lucha contra incendios:	Use el equipo de protección respiratoria del tipo autónomo (SCBA) con presión positiva y ropa protectora completa. Contenedores y depósitos implicados en el incendio deben enfriarse con niebla de agua.

6 - MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia

Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia:	No fumar. Evitar la exposición al producto. Si es necesario, utilizar equipo de protección personal como se describe en la Sección 8.
Para el personal de los servicios de emergencia:	Use el equipo de protección como se describe en la Sección 8.
Precauciones relativas al medio ambiente:	Evite que el material derramado llegue a los cursos de agua o alcantarillados.
Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos:	Use niebla de agua o espuma supresora de vapor para reducir la dispersión de los vapores. Utilice las barreras naturales o de contención de derrames. Recoger el material derramado y colóquelo en contenedores. Adsorber el producto restante con arena seca, vermiculita o cualquier otro material inerte. Coloque el material adsorbido en contenedores apropiados y retirarlos a un lugar seguro. Utilizar herramientas que no produzcan chispas para recoger el material absorbido. Para el destino final, proceda conforme a la Sección 13 de esta FDS.

7 - MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Precauciones que se deben tomar para garantizar una manipulación segura

Precauciones para una manipulación segura de la sustancia o mezcla:	Manejar en un área bien ventilada o con el sistema general de ventilación / extracción local. Evitar la formación de vapores y nieblas.
Higiene en general:	Lavarse las manos y la cara completamente después de manipular y antes de comer, beber, fumar o ir al baño.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

Prevención de incendio y atmósferas explosivas:	No se espera que el producto representa un peligro de incendio o explosión.
---	---

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Producto: DELLA SAN (CHI)

Revisión: 01

Fecha: 2018/11/14

Página: 4/ 8

Condiciones adecuadas: Almacenar en un lugar bien ventilado y lejos de la luz solar. Mantener cerrados los contenedores. Manténgase lejos de las altas temperaturas. Mantener almacenado a temperatura ambiente no superior a 35 ° C.

Materiales de embalaje: Embalaje plástico con tapa valvulada.

8 - CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Parámetros de control

Límite(s) de exposición ocupacional: No establecidos.

Límite biológicos: No establecidos.

Otros límites y valores: No establecidos.

Appropriate engineering controls: Promover la ventilación mecánica directa y sistema de escape al ambiente exterior. Estas medidas ayudan a reducir la exposición al producto.

Medidas de protección individual, como equipo de protección personal (EPP)

Eye/face protection: Gafas de protección.

Skin protection: Delantal de PVC o neopreno, incluyendo zapatos de seguridad. Guantes de protección de neopreno. Guantes de protección de alcohol de polivinilo (PVA).

Protección de las vías respiratorias: No se requieren dispositivos de protección respiratoria específicos, sin embargo, en el caso de la exposición continua a altas concentraciones de la fracción respirable del producto se recomienda el uso de protección respiratoria.

Peligros térmicos: No presenta riesgos térmicos.

9 - PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Estado físico: Líquido

Color: amarillo translúcido

Olor: Característico de cloro

Punto de fusión/punto de congelación: No disponible.

Punto de ebullición o punto de ebullición inicial e intervalo de ebullición: No disponible.

Inflamabilidad: No aplicable.

Límites inferior y superior de explosión/inflamabilidad: No disponible.

Punto de inflamación: No disponible.

Temperatura de ignición espontánea: No disponible.

Temperatura de descomposición: No disponible.

pH: > 12,5

Viscosidad cinemática: No disponible.

Solubilidad: Miscible en agua.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Producto: DELLA SAN (CHI)

Revisión: 01

Fecha: 2018/11/14

Página: 5/ 8

Coefficiente de reparto n-octanol/agua (valor logarítmico):	No disponible.
Presión de vapor:	No disponible
Densidad y/o densidad relativa:	1,15 la 1,17 la 25°C
Densidad de vapor relativa:	No disponible
Características de las partículas:	No disponible
Otras informaciones:	No aplicable.

10 - ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad:	No se espera reactividad en condiciones normales de temperatura y presión.
Estabilidad química:	Estable bajo temperaturas y presiones normales.
Possibility of hazardous reactions:	- Hipoclorito de sodio: Hipocloritos reaccionan con urea para formar tricloruro de nitrógeno que explota espontáneamente en contacto con el aire. Puede formar mezclas explosivas con fenilacetnitrilo, aminas, sales de amonio, aziridina y metanol.
Condiciones que deben evitarse:	Temperaturas elevadas. Contacto con materiales incompatibles como productos ácidos y compuestos sensibles a agentes oxidantes.
Incompatible material:	Ácidos.
Productos de descomposición peligrosos:	La descomposición puede generar monóxido y dióxido de carbono

11 - INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Toxicidad aguda:	No se espera que el producto presente toxicidad aguda.
Corrosión/irritación cutáneas:	Provoca quemaduras graves en la piel con dolor, ampollas y descamación.
Lesiones oculares graves / irritación ocular:	Provoca lesiones oculares graves con ardor, lagrimeo y dolor.
Sensibilización respiratoria o cutánea:	No se espera que el producto cause sensibilización respiratoria o a la piel.
Mutagenicidad en células germinales:	No se espera que el producto presente mutagenicidad en células germinales.
Carcinogenicidad:	No se espera que el producto presente carcinogenicidad.
Toxicidad para la reproducción:	No se espera que el producto presente toxicidad para la reproducción.
Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única:	No se espera que el producto presente toxicidad diana en órganos específico por exposición única.
Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas:	No se espera que el producto presente toxicidad diana en órganos específico por exposición repetida.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Producto: DELLA SAN (CHI)

Revisión: 01

Fecha: 2018/11/14

Página: 6/ 8

Peligro por aspiración: No se espera que el producto presente peligro por aspiración.

12 - INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA

Toxicidad:	Muy tóxico para los organismos acuáticos. CL ₅₀ (<i>Pimephales promelas</i> , 96h): Hipoclorito de sodio mg/L CE ₅₀ (<i>Daphnia magna</i> , 48h): Hipoclorito de sodio mg/L
Persistencia y degradabilidad:	Debido a la ausencia de datos, se espera que el producto tiene persistencia y no se degrada rápidamente.
Potencial de bioacumulación:	No se espera potencial de bioacumulación en los organismos acuáticos.
Movilidad en el suelo:	No determinada.
Otros efectos adversos:	Debido al carácter básico del producto, puede causar cambios en los compartimentos ambientales, provocando daños a los organismos.

13 - INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

Métodos de eliminación

Debe ser eliminado como residuo peligroso de acuerdo con las regulaciones locales. El tratamiento y eliminación deben ser evaluados para cada producto específico. Mantenga los restos del producto en sus envases originales y debidamente cerrados. La eliminación debe realizarse según lo establecido por el producto

14 - INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Carretera:	ONU - Organización de las Naciones Unidas Recomendaciones Relativas al Transporte de Mercancías Peligrosas. Reglamentación Modelo.
Número ONU:	1791
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:	HIPOCLORITOS EN SOLUCIÓN
Clase(s) relativas al transporte:	8
Grupo de embalaje:	II
Reglamentos ferroviarios:	Convention concerning International Carriage by Rail (COTIF) Appendix C - Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail - RID
Número ONU:	1791
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:	HIPOCLORITOS EN SOLUCIÓN
Clase(s) relativas al transporte:	8
Grupo de embalaje:	II
Marítimo:	IMO - International Maritime Organization International Maritime Dangerous Goods Code (IMDG Code)

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Producto: DELLA SAN (CHI)

Revisión: 01

Fecha: 2018/11/14

Página: 7/ 8

Número ONU:	1791
Nombre apropiado para embarque:	HYPOCHLORITE SOLUTION
Clase/subclase de riesgo principal:	8
Grupo de embalaje:	II
Mar:	El producto se considera contaminante marino.
EmS:	F-A,S-B
Aire:	<i>IATA - International Air Transport Association Dangerous Goods Regulation (DGR)</i>
Número ONU:	1791
Nombre apropiado para embarque:	HYPOCHLORITE SOLUTION
Clase/subclase de riesgo principal:	8
Grupo de embalaje:	II
Precauciones especiales:	No hay necesidad de precauciones especiales.
Transporte a granel con arreglo al Convenio MARPOL 73/78, Anexo II, y del Código IBC:	Reglamentaciones consultadas: - International Maritime Organization. MARPOL: Articles, protocols, annexes, unified interpretations of the International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, 1973, as modified by the Protocol of 1978 relating thereto, consolidated edition. IMO, London, 2006. - International Maritime Organization. IBC code: International code for the construction and equipment of shipping carrying dangerous chemicals in bulk: With Standards and guidelines relevant to the code. IMO, London, 2007.

15 - INFORMACIÓN SOBRE LA REGLAMENTACIÓN

Convention concerning Safety in the use of Chemicals at Work (Convention 170) - International Labour Organization, 1990.

16 - OTRAS INFORMACIONES

Esta Ficha de Seguridad fue preparada en base a los conocimientos actuales sobre el manejo adecuado de productos y en las condiciones normales de uso, de conformidad con la aplicación especificada en el envase. Cualquier otro uso del producto que esté involucrado su combinación con otros materiales, y el uso de diversas formas de las que se indican, son responsabilidad del usuario. Advierte que el manejo de cualquier sustancia química requiere el conocimiento previo de sus peligros para el usuario. En el lugar de trabajo es para el producto de la empresa usuaria Promueve la formación de sus colaboradores sobre los posibles riesgos derivados de la exposición a la sustancia química.

FDS elaborado en Agosto 2018.

Control de cambios:

Versión	Fecha de publicación	Cambios
01	2018/08/24	Elaboración

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Producto: DELLA SAN (CHI)

Revisión: 01

Fecha: 2018/11/14

Página: 8/ 8

Clasificación de peligrosidad de productos químicos:
 Salud: 3
 Inflamabilidad: 0
 Inestabilidad: 0
 Específica: Probablemente no se clasifican

Sistema de clasificación adoptado: National Fire Protection Association: NFPA 704.

Clasificación de peligrosidad de productos químicos:
 Salud: 4
 Límite de inflamabilidad o explosividad: 0
 Peligros físicos: 0
 Protección personal: F

Sistema de clasificación adoptado: National Paint & Coatings Association: NPCA.

NFPA 704:



HMIS:

SALUD	4
INFLAMABILIDAD	0
RIESGOS FISICOS	0
PROTECCIÓN PERSONAL	F

Abreviaturas:

CAS - *Chemical Abstracts Service*
 CE₅₀ - *Concentración efectiva 50%*
 CL₅₀ - *Concentración letal 50%*

Referencias bibliográficas:

Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (GHS). 6. rev. ed. New York: United Nations, 2015.